

# 学苑与书林

黄永年 著

上海书店出版社

## 目 录

前言 / 1

吕思勉先生《古文观止》评讲录 / 1

《隋书》说略 / 50

《旧唐书》说略 / 60

《新唐书》说略 / 72

《北齐书》选译前言 / 85

《周书》选译前言 / 93

《颜氏家训》选译前言 / 100

《吴伟业诗》选译前言 / 107

《雍录》点校本前言 / 112

从七步诗的由来评曹植诗的整理 / 116

对宇文周和关陇集团的再认识 / 123

释敦煌写本王道祭杨筠文——兼论有关王梵志的考证 / 133

《三梦记》辨伪 / 141

韦庄自诩《秦妇吟》事探测 / 150

说饼——唐代长安饮食探索 / 159

怎样从“魅头”变为镇墓兽 / 163

雍正之即帝位真是秉承康熙遗诏吗？ / 166

- 也谈家谱/ 168
- 述严复译《原富》的付印清稿本/ 171
- 说类书和丛书的兴替/ 173
- 从《永乐大典》的性质谈如何利用/ 176
- 谈明清人所说的“儒藏”/ 179
- 编撰《书目答问》新本刍议/ 181
- 中国古典文献学和历史文献学的概念和文史分合问题/ 183
- 要批判封建主义,必须揭示历史真相/ 190
- 新文化运动和传统文化/ 194
- 也谈学术规范/ 196
- 读《我们仨》后的一些联想/ 197
- 评《走出疑古时代》/ 200
- 半个世纪前的真知灼见——读《浪口村随笔》/ 206
- 谈中华书局版《明清史论著集刊》/ 208
- 研究清史和满族史的必读书——《王钟翰清史论集》及其一点失误/ 211
- 从“连环马”想到邓广铭先生/ 214
- 也谈《十批判书》/ 216
- 喜读《启功丛稿》/ 218
- 喜读《田家英与小莽苍苍斋》/ 220
- 喜读赵君平编集的《邙洛碑志三百种》/ 222
- 祝贺《全隋文补遗》的出版/ 224
- 二百年前江南社会的剪影——读《珠里小志》/ 226
- 《仰望陈寅恪》的一处硬伤/ 228
- 一篇诬蔑胡适窃书的奇文/ 230
- 我怎样学会了鉴别古籍版本/ 233

- 买书经验杂谈/ 243
- 读《藏书家》第一辑后跟着说几句/ 249
- 五十年代前期沪苏市上的宋元本书/ 252
- 记得自忠厚书庄的善本书/ 255
- 王士禛跋藏《左氏传说》及其他/ 259
- 关于《唐女郎鱼玄机诗》/ 265
- 记寒斋的几部李商隐诗集/ 268
- 记近年新得的清刻本/ 272
- 忆世界书局的连环画/ 275
- 中国版本文化丛书总序/ 278
- 《清代版刻真赏》序/ 280
- 《长安史迹研究》新译本序/ 281
- 《唐宋民间信仰》序/ 283
- 《四游记丛考》序/ 285
- 回忆我的老师蒋秉南(天枢)先生/ 287
- 怀念杨廷福兄/ 292
- 治学浅谈/ 295
- 我来到陕西师范大学/ 302
- 我和《学林漫录》/ 305
- 从我的两篇旧作说起/ 308
- 从《人类的故事——给孩子们》新译本说起/ 311
- 对指导研究生的自我评估/ 315
- 《黄永年印存》前言/ 316

目 录

## 前 言

去年虚岁八十了,出了一本题为《六至九世纪中国政治史》的专著,为这辈子在古代文史领域的研究大体画了个句号。但还有些零星的学术性文字和其他文字,以及一些议论,今天看来还不无可取者,于是仍編集起来。2001年我出过这样性质的集子叫《学苑零拾》,这次讲古书讲版本的多了些,因此改用《学苑与书林》作为书名。

这里还收录了六十多年前我记录整理的先师吕诚之先生讲课笔记——《吕思勉先生〈古文观止〉评讲录》,长达四万多字,占了些篇幅,但对青年人通晓古文、学做文言文实在极有帮助。当年在王元化先生主持的《学术集林》卷三上发表过,可惜流传不广,印本且有脱误,今校正后重行收入冠于册首,兼作对先师的纪念。

在报刊上发表的文章中,有一些被改换了题目,个别地方也间或被删节,这里均恢复原题原状,不再逐一注明。

黄永年 2005年3月20日春分日



# 吕思勉先生《古文观止》评讲录

## 序

一九四二、一九四三年之交，吕诚之（思勉）先生执教苏州中学常州分校，尝为年等高中二年级学生讲授国文课，所持本乃世俗通行《古文观止》，取其选钞无法，美恶杂备也。精义卓识，务去陈说，通儒论文，亦非词章小家得拟万一耳。旧日笔记，犹存篋笥，因粗事理董，勒成两卷，排比后先，一从讲说次序。中多先生板书，年所遵录。亦有先生口说，年所笔受，则于起迄别以墨围〔 〕。其字下标志墨点·，皆原选题目、词句，年所补入以便览者也。先生手示试题，并附存焉。其间亦有日久不能别白板书、口说之处（多在上卷），姑以意定，先生下世已四载，乞正无由矣。呜呼，昔张守节为《大史公书》正义，于先师朱点，不敢遗没，而著其说于《梁孝王世家》中，以年况之，惭愧滋甚。先生论文专著之已刊布者，惟《宋代文学》一书，零词剩义，散见于所撰《经子解题》、《章句论》、《史通评》、《中国通史》诸书及《先秦》、《秦汉》、《两晋南北朝》、《隋唐五代》四史中者尚夥，辑之当不止盈卷。惟此笔记遗说，多为上列诸书之所未及，是可珍也已。一九六一年国庆日受业黄永年谨记。

此两卷悉先生遗说，年此后读书有所见闻，概不敢阑入。惟上卷《东莱博议》、下卷包慎伯为友人行状两事，僭施案语，乃年听讲时所别誌者。昔钱晓徵年十八，读东坡“贾梁道”诗，援《晋书》以纠其失，迨晚岁集《养新录》，仍录存其说（见《录》卷一六“苏东坡诗”条及自撰《竹汀居士年谱》）。年之为此，亦窃师钱氏之意云尔。

## 篇 目

### 上卷（一九四二年秋）

左 传 子鱼论战

左 传 阴飴甥对秦伯

- |     |          |     |          |
|-----|----------|-----|----------|
| 左 传 | 子革对灵王    | 国 语 | 祭公谏征犬戎   |
| 公羊传 | 春王正月     | 檀 弓 | 晋献公杀世子申生 |
| 檀 弓 | 杜蕘扬觶     | 国 策 | 乐毅报燕王书   |
| 国 策 | 鲁仲连义不帝秦  | 史 记 | 五帝本纪赞    |
| 史 记 | 项羽本纪赞    | 史 记 | 秦楚之际月表   |
| 史 记 | 高祖功臣侯者年表 | 史 记 | 伯夷列传     |
| 史 记 | 游侠列传序    | 司马迁 | 报任少卿书    |
| 西汉文 | 贾谊过秦论上   | 西汉文 | 晁错论贵粟疏   |
| 西汉文 | 路温舒尚德缓刑书 | 李 密 | 陈情表      |
| 王羲之 | 兰亭集序     | 陶渊明 | 桃花源记     |
| 骆宾王 | 为徐敬业讨武曩檄 | 韩 愈 | 原道       |

## 下卷(一九四三年春)

- |     |              |     |             |
|-----|--------------|-----|-------------|
| 韩 愈 | 讳 辩          | 韩 愈 | 柳子厚墓志铭      |
| 柳宗元 | 驳复仇议         | 柳宗元 | 箕子碑         |
| 柳宗元 | 捕蛇者说         | 柳宗元 | 钴姆潭西小丘记     |
| 柳宗元 | 小石城山记        | 欧阳修 | 朋党论         |
| 欧阳修 | 释秘演诗集序       | 欧阳修 | 五代史伶官传序     |
| 欧阳修 | 丰乐亭记         | 欧阳修 | 泷冈阡表        |
| 苏 洵 | 辨奸论          | 苏 洵 | 心术          |
| 苏 洵 | 张益州画像记       | 苏 轼 | 范增论         |
| 苏 轼 | 超然台记         | 苏 轼 | 石钟山记        |
| 苏 轼 | 潮州韩文公庙碑      | 苏 轼 | 乞校正陆贽奏议进御劄子 |
| 苏 轼 | 方山子传         | 苏 辙 | 六国论         |
| 曾 巩 | 寄欧阳舍人书       | 王安石 | 读孟尝君传       |
| 王安石 | 同学一首别子固      | 王安石 | 游褒禅山记       |
| 王安石 | 泰州海陵县主簿许君墓志铭 | 宋 濂 | 阅江楼记        |
| 方孝孺 | 深虑论          | 方孝孺 | 豫让论         |
| 王 鏊 | 亲政篇          | 王守仁 | 瘞旅文         |
| 唐顺之 | 信陵君救赵论       | 归有光 | 吴山图记        |
| 归有光 | 沧浪亭记         | 西汉文 | 杨惲报孙会宗书     |
| 秦 文 | 李斯谏逐客书       | 史 记 | 屈原列传        |

史 记 货殖列传序

史 记 大史公自序

礼记檀弓六节

已上篇目，悉先生逐句讲过者，其略施评论未细讲者不列。

标目悉从《古文观止》原题，以利检阅。惟“礼记檀弓六节”遵先生板书。

## 《古文观止》评讲录上卷

〔动物的知识，不能遗传，每个动物必须从头学起，因此相互间的能力，必相差有限。人类则不然，前人世代积累之知识，后人可於短期内学得。人类之所以进化，此点最为重要。〕

语：有限制的传递，不能久留。〔因语言无形状，只能口耳相传，欲变耳闻为目见，须以无形为有形，即成为文字。故文字，即有形之语言。〕

文字	形	音	义
语言	无	有	有

〔口能发音，手即能书形，最初文字之作用，即止於此。〕

〔惟社会上的事情，愈发展，愈复杂。虽原理简单之事，到后来亦必日趋复杂，语言亦不例外。〕

〔语音有变迁：(一)发音之异；(二)用辞之异；(三)语法<sub>句法</sub>之异。我

国(一)最不统一；(二)亦有相异；(三)则主统一，而自古至今，亦有不同，如〕(古)“未之知也”(没有这个知道)；(今)这个没有知道(没有知道这个)。〔以篇法言，亦多不同。评文者以为古文与今语言不同，而古人语言与今相同。实不然也。〕

〔即白话(语体)文，看似语文一致，甚为简单，实亦不然，盖语文必不能完全一致。此自有原理，即耳闻目见不同，目见不若耳闻之速，而目见可重复再三，耳闻则不能。此白话文必不能与说话完全相合也。(语调不同)〕

理论上说：(一)以古为标准：(1)非古语必不能用；(2)或无古语可用时，方(A)参用口语，(B)或准口语造“辞”。(二)以今文为标准，尽量使

用口语。(三)介乎两者之间。〔以上三者,在今社会上同时并行,且实有此必要。高深的文言,不能人人学会,且以表达今日之思想感情,亦有时而穷,如执定文言,将阻文章进化之路,故语体文不能反对。然文化之事,自古至今,大体沿旧,——其利弊殊亦难言,总利多害少,如尽去其旧,费力过大,是以旧者亦不能不学。(甲)望其日日在变,生新语言语法,合乎今之事实与感情思想。(乙)有一种力量节制之,使不过快而与旧时发生隔离。是以(一)(二)在社会上有同时并行之必要,两者须兼通。又天下之事皆以纯粹为美(虽实用之事不必求美,然亦至少不使人起恶感),为实用故而不得不使(一)(二)两者夹杂使用,於是产生(三)。〕

天下有抽象的理论,没有纯粹的事实。〔故理论上可分文章为如上三类,但事实上无纯粹之文章。故学习时不能因古废今,因今废古,事实上两者皆参互错综,互有关系。单研究理论而不求事实者,即理论亦不能彻底明白。国语、国文如此,而文学为尤甚。不外多读,多看,多作次之。读,当受训练。作,最好喜作而作,勉强者无益。〕

### 左传 子鱼论战

一种文字有一种文字的特色。凡名大家之文,均系特色最显著者。而大家必有其独有之特色,——名家则不能尽然。

《左传》与《国语》作风相近,论文者称为《左》《国》。观其“辞令”之美。

〔“辞令”为文学之术语。古人作书难,故以口述为多。有其特性,即意思要尽量发挥,而在言语的表面上要竭力避免刺激。〕

《子鱼论战》这一篇看其“简劲”。〔言辞精简,而能刺激人家,叫他起一种想像,则为有力。〕

大司马固谏曰 固谏,谏之再三也。

天之弃商久矣 〔商、宋古为一音,故商即宋。〕

赦也已 赦、舍、捨,古书用字通。

楚人未既济 济,尽渡。

门官歼焉 焉,於是,於此。

君子不重伤 重。

古之为军也 军,驻扎之意。

〔宋公之论代表当时旧派之治兵,子鱼之论代表当时新派之治兵。〕

勅敌之人 勅=劲。

虽及胡耆 《说文》：“耆，老人面如冻梨色也。”

若爱重伤 爱，怜，古书通。

则如勿伤 如，不如也。

### 左传 阴飴甥对秦伯

此篇为辞令之美。意思是强硬的，而说话狠婉曲，辞令之美尽於此，文学之美亦尽於此。〔古代之外交言辞最美，以使者出，受命不受辞，使者之能，即在“专对”也。〕

晋献公 { 大子申生  
晋文公  
晋惠公——怀公  
奚齐  
卓(同悼)子〔未成君曰子〕

我毒秦 毒，厚也。《易》：“以此毒天下，而民从之。”〔此毒为好的方面。〕

贰而执之 一，专一。贰，携贰。

秦可以霸 伯，长也，今或作霸，假借。霸，魂魄，月霸今作魄。

馈七牢焉 大牢，牛一，羊一，豕一。少牢，羊一，豕一。

### 左传 子革对灵王

《左传》文字，实有多种。普通取以代表《左传》作风者，亦有简劲凝重与动荡摇曳之分。前此如《臧僖伯谏观鱼》、《子鱼论战》等是，后此如《郑庄公戒饬守臣》、《子革对灵王》等是。昔人称韩愈《争臣论》风格出於《左》《国》，指后者而言。

凡古书多非个人所作，故其文章多不一致，大抵《左传》上半易懂，下半较难，可证其不出一手。

谏：直谏〔近讲演式〕，讽谏〔近谈话式〕。

〔春秋时中原，为泰山以西，华山以东，北不过大行，南及河南东部。所谓争霸，即求为此地诸侯之领袖。春秋末向戌立弭兵之盟，此后晋衰，灵王遂思强。〕

司马督、嚣尹午、陵尹喜 〔古书称谓不一，名、字、官、爵之外，更有通常

称谓，亦可称之。称官名下以名，汉尚存此风。〕

雨雪 圈声，古谓读破，今谓点发。〔中国古代亦有语尾，但不另於文字上作变化。古代语文合一，而后世则分，若一字读作二音，则在文字中不易看明白。於是造字之举，省造新字，则有读破之法。古代读破，有保存至今者，亦有删除者。此种变迁，极为合宜。〕

筓路 路，大车，即辂。筓路，以筓为路。

蓝缕 服虔注：缕，破，蓝蓝然。一说：无缘者曰褴褛。深衣，古人常服，以绢边，褴褛更俭也。

周不爱鼎，郑敢爱田 爱，惜也。

昔我皇祖伯父昆吾 古称同姓谓之伯父，异姓谓之伯舅（《礼记》）。天子用，实则诸侯亦用之。

今我大城陈蔡不羹 杜注有二不羹。《贾（谊）子新书》作陈、蔡、叶、不羹。

今与王言如响 响，回声。

形民之力 形，刑，型，古同，此形即型也。

紧要的地方，读得高些慢些；普通的地方，读得低些快些。和说话一样。

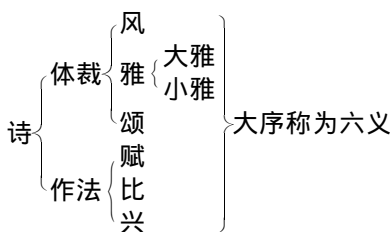
### 国语 祭公谏征犬戎

此为典重之文字，亦系《左》《国》文字之一种。如《左传》〈臧僖伯谏观鱼〉、《国语》〈单子知陈必亡〉等，可以参看。忌轻佻。古人之字：〔中国习惯，字与名有关，号则另别。世界上有两种风尚：一称名表示爱，欧洲如此；一死后讳之称谥，周时如此，以后成普通风俗，即生时亦讳之以敬人，而称其字。〕《礼记》〈檀弓〉：“幼名，冠字，五十以伯仲，死谥，周道也。”注二十为“且字”。〔字古仅一字，不易称，因此加一音，加“父”，亦作“甫”，如孔子曰尼父；五十则加排行，如称孔子曰仲尼。谥非人人所有，伯仲亦不常称，通称者为字。〕古书称谓实至错杂，或以名传，或以字传，至南北朝时犹然。古书中遇下有父字，上有伯仲等字者，大抵系其人的字。古人以字行者，亦有用字而不注明，名不传者。

祭公谋父谏曰不可先王耀德不观兵 开门见山法。

观则玩玩则不震 玩，习也。震，震动。

故周文公之颂曰



风，采诗，男女有所怨恨，相从而歌，各言其伤，饥者歌其食，学者歌其事。

颂，据《说文》，为容貌之容之本字，故有形容之意。又颂、讼，皆从公声，讼，公言也。

载，干戈载囊，弓矢载，哉，词也。〔有声无意之字。《说文》中曾、尚、余，皆作词也。古书中极多，而《诗》中尤常见。增字解经，治古书最忌。王引之《经传释词》，“不显”“不承”之不字，皆无意义。“为法之弊，一至此哉”，一，词也。〕载，发语词。

肆於时夏 肆，陈，即散布。时，是。夏，地名，指中国。

而厚其性 性，即生。

阜其财求 财，一切之材料，“天生时而地生财(材)”。

明利害之乡 乡，方向之向。

昔我先世后稷 弃封於郃为后稷。弃(后稷)……不佞(失官)……公刘(居豳，至唐改邠)……大王(古公亶父，避狄迁岐)——季历——文王——武王

修共训典 典，当也。

守以惇笃 惇，今或作敦，厚也。笃，马行迟也，引伸之为实。〔凡语，先有具体，后有抽象，故古人之语多具体有所指，后人思想进步，因就旧有之具体之字，加以设喻，而表抽象之意，久之遂变成抽象文字。〕

商王帝辛 古，生称王，殁称帝。

以致戎於商牧 商牧，商朝的牧野。

勤恤民隐 依，隐，古通用。

夫先王之制 夫，彼也。古无拓开口气虚无所指之夫字，夫字在句前者均为彼字之义。如当作彼字解而不通，则此夫字当属上句末，而为后人误割属下句，古书中此等误读甚多。〔拓开口气虚无所指之夫字，至少唐以后作散文者始用之，南北朝尚不用，汉以前则绝无如此用者。〕

邦内甸服 〔邦、封，古音同。封，堆土以示疆界，引伸而为疆界，原义亡，音转邦。古国指都，邦谓国界，因避汉讳，古书之邦多易为国，义遂相混。〕

### 公羊传 春王正月

此为传体。古书经传相辅，经为正文，传以释经，故必有经而后有传。

此体与设为问答者大不相同。外行者不知此理，作文並無所释，而亦妄效传体，则谬矣。

古书存於今，经传分篇者，如《管子》之〈明法〉〈明法解〉；仍合为一篇者，如《礼记》之〈文王世子〉；经存而传亡者，如《春秋》无传各条，即其一例；传存而经亡者，如《礼记》〈郊特牲〉之大部份。

谓文王也 文王，有文德之王。

古诸侯不再娶，因其一娶九女。〔娶一国，二国往媵，皆有侄娣。媵，送也，如伊尹为有莘氏媵臣。〕

诸大夫扳隐而立之 扳，即攀。

古也邪（耶）通用，也字系邪字之意者甚多，如韩文（《杂说》）“其真无马邪，其真不知马也。”

### 檀弓 晋献公杀世子申生

〈檀弓〉为《礼记》中之一篇，其记事文最美。昔人有《檀弓论文》一书，不知何人所作，题为谢枋得撰，盖伪，其论亦无足观。然〈檀弓〉记事文之美，冠绝古今，则不诬。凡〈檀弓〉所记之事，与《左氏》同者，《左氏》恒不如〈檀弓〉。

〔明人伪书，多托之宋人，《东莱博议》观其议论文辞，盖亦明人所伪也。

（年谨案：《东莱博议》有元刊本传世，刊本不伪，则先生谓明人所伪，似未审，疑此种文体或始於宋末也。）《苏批孟子》亦明人所托，如此者甚多。〕

陋劣之选本，〔不仅未悉源流正变，且文体亦未领略，〕不应看其选法，其文章还是看得，惟其批评，则百分之九十以上都看得，非徒无益，而且有害。其批评之劣根，因科举而来。〔科举盖为一种文官考试。官缺皆有定额，科举为其中之一道，故科举出身亦有定额，盖以官缺为限也。其应试人之程度，可超过录取数者甚多，而文字限於程式，虽高

才博学者亦无可发挥，多相仿佛，遂转而求其文字之特别动目，而试官出题亦极难也。科举：唐，明经——帖经（经文）、墨义（注文），进士——诗赋。宋元，经义，策、论。明，太祖定制七百—三百字，分八股四对，曰八股。〕

子蓋言子之志於公乎 〔盖，同盍，〕盍，何不也。盖，疑词，与今人用为推原之词者异。《左传》杜注地名用盖字者，皆为不确定之词，见《疏》。

申生不敢爱其死 爱，惜。

“伯氏不出而图吾君？”此为古书省疑问词之例。今古书中之乎字等，为后人所加者甚多，见俞樾《古书疑义举例》。《中庸》：“《诗》云：‘伐柯伐柯，其则不远。’执柯以伐柯，睨而视之，犹以为远（乎）？故君子以人治人，改而止，忠恕违道不远，施诸己而不愿，亦勿施於人。”

再拜 《论语》：“问人於他邦，再拜而送之。”

是以为恭世子也 为恭世子，言其未足为孝（见郑注）。盖孝不当陷亲於不义，亦且身为世子，更当顾全大局。

〈檀弓〉之文字，看其风神。后人称大史公、欧阳修，皆取其风神。其实〈檀弓〉之风神，亦独绝也。

### 檀弓 杜蒯扬觶

古君臣之密切者，义兼朋友。而古朋友与所知（知谓认识）异，关系极密切，如可许友以死，友困乏而不能助，自己亦当减损饮食等。〈檀弓〉：“‘师’，吾哭诸寝；‘朋友’，吾哭诸寝门之外；‘所知’，吾哭诸野。”如秦穆公死而三良从死，即系论友谊（见《诗》〈黄鸟〉）。《唐书》〈吐蕃传〉：“其君臣五六人自为友，曰共命。”〔大抵野蛮人多有之。〕

知悼子卒未葬 《礼记》：“君於大夫，比葬不食肉，比牢哭，不举乐。”

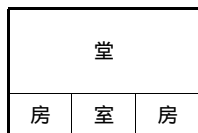
师旷李调侍 师旷，大师，官名。李，或即理，官名。

杜蒯入寝历阶而升酌曰旷饮斯又酌曰调饮斯又酌堂上北面坐饮之降趋而出

君前臣名，父前子名。

安居之所

燕寝



寝

曩者尔心或开予 有、或同声通用。九或=九域=九有。或曰即有人说。汉人记古事之文最多者，为《说苑》、《新序》，次之则《韩诗外传》，其文皆不如《檀弓》之美。盖此等皆随笔记录，不加修饰，而《檀弓》则曾经修饰者也。

《檀弓》用虚字最多，故有风神。然其文极简，每段中皆有深厚隽永之语，故觉其味无穷。此可为作文之法，即每作一文，总须想法锤炼出几句精语，而繁文可删也。

### 国策 乐毅报燕王书

此篇辞令之美，冠绝古今，为《左》《国》所不逮。

《国策》文字，主纪说术。其人有徒有术者，如触蓍、鲁仲连是也。有并不免於鄙陋者，如苏秦、冯谖是也。乐毅则殊有士君子之风。纵横家有取於其辞，然其辞非纵横家所能为也。〔作文有二端：技术问题，神气问题（自他人言之谓为气象）。技术问题与人格无关，神气问题则与人格有关，不能勉强。纵横家大抵政客之流，不能为此言也。〕

复信缘由，在文字为起的，其繁简长短，须与全篇相称。

恐抵斧质之罪 质，亦作殒，殒，要斩之兵。古书所谓斩者，皆指要斩。斩首皆言弃市。（“爵人於朝，与众共之，刑人於市，与众弃之”——《礼记》《王制》）（或质言之曰割头，《今文尚书》《吕刑》注如此）非刑法则曰斩首。

臣恐侍御者之不察先王之所以畜幸臣之理 侍御，御，进也。

先王之举措 错，同措，加也。

而骤胜之遗事也 骤，数也。

先王之灵 或曰某人之神灵，或但曰灵。此语起原时或有迷信关系，如《史记》冒顿阏氏谓冒顿曰，汉天子亦有灵是也。但在普通，只作这个人的精神讲即可。

植於汶篁 汶篁，汶水流域之竹田。

文字忌铺张过度，有时亦需有相当的铺排，方不寡薄，方有色彩，如“大吕陈於元英”至“植於汶篁”数语是。文字如只有抽象概括的话，有时易失之寡薄。

故著於春秋 春秋，当时史籍通称。

施及萌隶 萌，氓，同音，指民之较远者。